

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 27 FEBRUARY 1992

No. 1992/40

JEUDI 27 FEVRIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 27 February 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED
BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING
THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

10.30 a.m.-
1 p.m.

65th meeting
(closed)

Conference
Room 7

10 h 30 à
13 heures

65e séance
(privée)

Salle de
conférence 7

11.30 a.m.

consultations of the whole
(closed)

Consultation
Room

11 h 30

consultations plénières
(privées)

Salle de
consultation

5 p.m.

3057th meeting

Security Council
Chamber

17 heures

3057e séance

Salle du Conseil
de sécurité

Jeudi 27 février 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR
LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA
SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

GENERAL ASSEMBLY

3 p.m. closed meeting
(open only to delegations)

Conference
Room 5

Open-ended ad hoc group for informal consultations on
the revitalization of the United Nations Secretariat

ASSEMBLEE GENERALE

15 heures séance privée
(réservée aux délégations) Salle de
conférence 5

Groupe spécial à participation non limitée pour des con-
sultations officielles sur la revitalisation du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACE
SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Twenty-ninth session

10.30 a.m. 407th meeting Trusteeship Council
Chamber

United Nations Programme on Space Applications and the co-ordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

3 p.m. 408th meeting Trusteeship Council
Chamber

Use of nuclear power sources in outer space [7]

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE
THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS
OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES
OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Sixth session

Morning*- 25th meeting Trusteeship Council
1 p.m. (closed) Chamber

* Following the adjournment of the 407th meeting of the Scientific and Technical Subcommittee.

WORKING GROUP ON THE USE
OF NUCLEAR POWER SOURCES
IN OUTER SPACE

Ninth session

Afternoon*- 2nd meeting Trusteeship Council
6 p.m. (closed) Chamber

* Following the adjournment of the 408th meeting of the Scientific and Technical Subcommittee.

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-neuvième session

10 h 30 407e séance Salle du Conseil
de tutelle

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

15 heures 408e séance Salle du Conseil
de tutelle

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER
L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA
DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES
SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES
DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Sixième session

Matin* jusqu'à 25 séance Salle du Conseil
13 heures (privée) de tutelle

* A l'issue de la 407e séance du Sous-Comité Scientifique et technique.

GROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION
DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES
DANS L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Neuvième session

Après-midi* jusqu'à 2e séance Salle du Conseil
18 heures (privée) de tutelle

* A l'issue de la 408e séance du Sous-Comité Scientifique et technique.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE
FOR A FRAMEWORK CONVENTION
ON CLIMATE CHANGE

Meeting of the Bureau

9.30 a.m. closed meeting Conference Room 5

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m. 16th meeting Conference Room 4

3 p.m.- 6 p.m. 17th meeting Conference Room 4

Principles (A/AC.237/15, Sect. II)

Commitments (A/AC.237/15, A/AC.237/L.7, A/AC.237/L.9 and A/AC.237/L.10)

Preamble (A/AC.237/15)

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m. 15th meeting Conference Room 3

3 p.m.- 6 p.m. 16th meeting Conference Room 3

Completion of the framework convention on climate change [3]

Cooperation on Science, Research, Information and Education (A/AC.237/15, Section V and Annexes I and II)

Progress report on results of informal consultations on Definitions

Progress report on results of informal consultations on:

(a) Functions relating to:

[Executive Committee] (Subsection VI.2)

[[Advisory] Committee on Implementation] (Subsection VI.5)

(b) [[Administrative][Independent Funding] Mechanism for Financial Resources and Technology Transfer] [International Climate Fund] (Subsection VI.6)

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION
D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES
CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Réunion du Bureau

9 h 30 réunion privée Salle de conférence 5

GRUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures 16e séance Salle de conférence 4

15 heures à 18 heures 17e séance Salle de conférence 4

Principes (A/AC.237/15, Sect. II)

Engagements (A/AC.237/15, A/AC.237/L.7, A/AC.237/L.9 et A/AC.237/L.10)

Préambule (A/AC.237/15)

GRUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures 15e séance Salle de conférence 3

15 heures à 18 heures 16e séance Salle de conférence 3

Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]

Coopération en matière de science, de recherche, d'information et d'éducation (A/AC.237/15, Section V et Annexes I et II)

Rapport intérimaire sur les résultats des consultations officielles sur les Définitions

Rapport intérimaire sur les résultats des consultations officielles sur :

a) Fonctions relatives aux aspects suivants :

[Comité exécutif] (Subsection VI.2)

[Comité [consultatif] pour les questions d'application] (Sous-section VI.5)

b) [Mécanisme [administratif] [de financement indépendant] pour les ressources financières et le transfert de technologie] [Fonds international pour le climat] (Sous-section VI.6)

- (c) [Insurance] (Subsection VI.7)
- (d) Advisory Committee on [Science] [Climate Change] [Climate Protection and Development] (Subsection VI.4)
- (e) Outstanding sections on Reporting (Subsection VII.1 and [Annex III])
- (f) [Resolution of Questions regarding Interpretation and Implementation of the Convention] [Settlement of Disputes] (Subsection VII.2)
- (g) Outstanding sections on Conference of the Parties (Subsection VI.1)

- c) [Assurance] (Sous-section VI.7)
- d) Comité consultatif pour [les questions scientifiques] [les changements climatiques] [la protection du climat et le développement] (Sous-section VI.4)
- e) Sections restantes sur l'établissement de rapports (Sous-section VII.1 et [Annexe III])
- f) [Règlement des questions relatives à l'interprétation et à l'application de la Convention] [Règlement des différends] (Sous-section VII.2)
- g) Sections restantes sur la Conférence des Parties (Sous-section VI.1)

UNITED NATIONS JOINT STAFF
PENSION BOARD

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE
DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP
(on the Intergovernmental
Negotiating Committee for a Framework
Convention on Climate Change matters)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
--------------------	----------------	----------------------

COORDINATING BUREAU OF THE
NON-ALIGNED COUNTRIES

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting*	Conference Room 2
----------------------	-----------------	----------------------

* Open to all members of the Non-Aligned Countries.

AUTRES REUNIONS

GRUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES
(sur les questions intéressant le Comité
intergouvernemental de négociation d'une
convention-cadre sur les changements climatiques)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
-------------------------	----------------	--------------------------

BUREAU DE COORDINATION
DES PAYS NON ALIGNES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
------------------------	----------------	--------------------------

* Réservée aux membres des pays non alignés.

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Intergovernmental
Negotiating Committee for a Framework
Convention on Climate Change)

6 p.m.- 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
-------------------	----------------	----------------------

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Comité
intergouvernemental de négociation d'une
convention-cadre sur les changements climatiques)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 1
--------------------------	----------------	--------------------------

**United Nations Institute for
Training and Research**

FRENCH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE,
RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS
DOCUMENTATION

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference
Room B

**Institut des Nations Unies pour la
formation et la recherche**

ATELIER EN LANGUE FRANÇAISE SUR LA STRUCTURE,
LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à
18 heures

réunion privée

Salle de
conférence B

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 28 February 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

Committees

The 60th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Friday, 28 February 1992, at 10 a.m. in Conference Room 1, to consider agenda item 18 (k) (Appointment of members of the International Civil Service Commission).

Monday, 2 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

10.30 a.m. 82nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Admission of new Members to the United Nations [20]:

- (a) Republic of Moldova: draft resolution (A/46/L.58*);
- (b) Kazakhstan: draft resolution (A/46/L.59*);
- (c) Kyrgyzstan: draft resolution (A/46/L.60*);
- (d) Uzbekistan: draft resolution (A/46/L.61*);
- (e) Armenia: draft resolution (A/46/L.62*);
- (f) Tajikistan: draft resolution (A/46/L.63*);
- (g) Turkmenistan: draft resolution (A/46/L.64*);
- (h) Azerbaijan: draft resolution (A/46/L.65*);
- (i) San Marino: draft resolution (A/46/L.66*).

* To be issued.

REUNIONS A VENIR

Vendredi 28 février 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-sixième session

Commissions

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 60e séance le vendredi 28 février 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner le point 18 k) (Nomination de membres de la Commission de la fonction publique internationale).

Lundi 2 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-sixième session

10 h 30 82e SEANCE PLENIERE Salle de l'Assemblée générale

1. Admission de nouveaux membres à l'Organisation des Nations Unies [20]:

- a) République de Moldova : projet de résolution (A/46/L.58*);
- b) Kazakhstan : projet de résolution (A/46/L.59*);
- c) Kirgizstan : projet de résolution (A/46/L.60*);
- d) Ouzbékistan : projet de résolution (A/46/L.61*);
- e) Arménie : projet de résolution (A/46/L.62*);
- f) Tajikistan : projet de résolution (A/46/L.63*);
- g) Turkménistan : projet de résolution (A/46/L.64*);
- h) Azerbaïdjan : projet de résolution (A/46/L.65*);
- i) Saint-Marin : projet de résolution (A/46/L.66*).

* A paraître.

2. Organization of work of the forty-sixth regular session of the General Assembly [8]:

- (a) Letter from Egypt requesting reallocation of agenda item 105 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) (A/46/887);
- (b) Note by the Secretary-General requesting reopening of the consideration of agenda item 18 (j) (Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development) (A/46/761/Add.1).

3. Appointment of members of the International Civil Service Commission: report of the Fifth Committee (A/46/234/Add.1) [18 (k)].

GENERAL ASSEMBLY

The fourth session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will be convened at United Nations Headquarters in New York on Monday, 2 March 1992, at 3.00 p.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.151/PC/96.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the fourth session of the Preparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (OPGS/44/228/92/4) dated 10 January 1992, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2977A, Ext.:3.5717, United Nations Headquarters in New York).

Meeting of the Bureau

The Bureau of the Preparatory Committee will meet at 10.30 a.m. on Monday, 2 March 1992, in the Economic and Social Council Chamber.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal (closed) meeting of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION on questions related to its thirty-second session on Friday, 28 February 1992, at 10 a.m. in Conference Room 6. Copies of the draft annotated provisional agenda and proposed organization of work for the session can be picked up in the Office of the Secretary of the Committee (Room S-29631).

2. Organisation des travaux de la quarante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale [8] :

- a) Lettre de l'Egypte demandant la réattribution du point 105 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) (A/46/887);
- b) Note du Secrétaire général demandant la réouverture de l'examen du point 18 j) (Confirmation de la nomination du Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement) (A/46/761/Add.1).

3. Nomination de membres de la Commission de la fonction publique internationale: rapport de la Cinquième Commission (A/46/234/Add.1) [18 k)].

ASSEMBLEE GENERALE

La quatrième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT se réunira au Siège de l'Organisation des Nations Unies le lundi 2 mars 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CONF.151/PC/96.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants à la quatrième session du Comité préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire générale (OPGS/44/228/92/4) datée du 10 janvier 1992, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Comité (Bureau S-2977A, Poste : 3.5717, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York).

Réunion du Bureau

Le Bureau du Comité préparatoire se réunira le lundi 2 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra une séance officieuse (privée) sur les questions relatives à sa trente-deuxième session le vendredi 28 février 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 6. Des exemplaires du projet d'ordre du jour annoté provisoire et de l'organisation des travaux pour la session sont disponibles au bureau du Secrétaire de la Commission (bureau S-29631).

* * *

The tenth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 13 March 1992 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1992/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mrs. Lorraine Ruffing, United Nations Centre for Transnational Corporations, (Telephone: 963-3154, Room DC2-1318).

* * *

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734).

* * *

United Nations Children's Fund

The March organizational session of the EXECUTIVE BOARD will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3. The conference room will be announced in the *Journal* at a later date.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 (*at the ambassadorial level*) on Friday, 28 February 1992 at 2 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 28 February 1992 at 3.30 p.m. in Conference Room 1.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS DE LA COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra sa dixième session au Siège du 5 au 13 mars 1992 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1992/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès de la Secrétaire du Groupe de travail, Mme Lorraine Ruffing, Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales (Téléphone : 963-3154, Bureau DC2-1318).

* * *

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session au Centre international de Vienne du 11 au 20 mars 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU (Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour figure dans le document E/ICEF/1992/L.3. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* à une date ultérieure.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, UNICEF (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée (*au niveau des ambassadeurs*) le vendredi 28 février 1992 à 14 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 28 février 1992 à 15 h 30 dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 26 February 1992

Mercredi 26 février 1992

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACECOMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE
L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUESCIENTIFIC AND TECHNICAL
SUBCOMMITTEESOUS-COMITE SCIENTIFIQUE
ET TECHNIQUE

Twenty-ninth session

405th meeting

Vingt-neuvième session

405e séance

*General exchange of views [3]**Débat général [3]*

The Subcommittee concluded its general exchange of views and heard statements by the representatives of Hungary, Egypt and Indonesia, as well as by the observer for Cuba and the observer of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS) and the International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT).

Le Sous-Comité termine le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Hongrie, de l'Egypte et de l'Indonésie, ainsi que de l'observateur de Cuba et l'observateur de la Société internationale de photogrammétrie et télédétection (SIP) et de l'Organisation internationale des télécommunications par satellites (INTELSAT).

*United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]**Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales dans le cadre du système des Nations Unies [4]**Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]**Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]*

The discussions on items 4 and 5 began with an introductory statement by the Expert on Space Applications of the Outer Space Affairs Division. Statements were also made by the representative of the Russian Federation and by the observer for the European Space Agency (ESA).

Le Sous-Comité commence le débat sur les points 4 et 5 en entendant un exposé liminaire du Spécialiste des applications des techniques spatiales de la Division des affaires extra-atmosphériques. Des déclarations sont faites aussi par le représentant de la Fédération de Russie et l'observateur de l'Agence spatiale européenne (ASE).

*Organization of work**Organisation des travaux*

The Subcommittee decided to invite the representative of the Libyan Arab Jamahiriya to participate in the session.

Le Sous-Comité décide d'inviter le représentant de la Jamahiriya arabe libyenne à participer à la session.

406th meeting

406e séance

*Use of nuclear power sources in outer space [7]**Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]*

The Subcommittee continued its deliberations on the item with statements by the representatives of Canada, India, Argentina and Czechoslovakia.

Le Sous-Comité poursuit ses délibérations sur la question en entendant des déclarations des représentants du Canada, de l'Inde, de l'Argentine et de la Tchécoslovaquie.

WORKING GROUP ON THE USE
OF NUCLEAR POWER SOURCES
IN OUTER SPACEGROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION USE
DE SOURCES NUCLEAIRES DANS L'ESPACE
EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Ninth session

25th meeting

Neuvième session

25th meeting

The Working Group began the deliberations of its ninth session with a statement by the representative of the United States.

Le Groupe de travail commence ses délibérations de sa neuvième session en entendant une déclaration du représentant des Etats-Unis.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING
COMMITTEE FOR A FRAMEWORK
CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Fifth session

WORKING GROUP I

14th meeting

Specific commitments

The Working Group continued its discussion of specific commitments.

Statements were made by the representatives of Japan, Saudi Arabia, Sweden, Portugal (on behalf of the European Economic Community), India, Kenya, Mauritania, Kuwait, Nigeria, the Russian Federation, China, Spain, the Islamic Republic of Iran, Thailand, Nauru, Cameroon, Argentina, Marshall Islands, the Republic of Korea, the United States, the Netherlands, the Federated States of Micronesia, Indonesia, Canada, Senegal, Saint Lucia, France, Bangladesh, Algeria, Brazil, Norway, Germany, Finland, Australia, Tunisia and the Maldives.

15th meeting

Specific commitments

The Working Group continued its discussion of specific commitments.

The representatives of Austria, Colombia, New Zealand, Mexico, Saudi Arabia, India, Kuwait and Pakistan made statements.

General commitments

The Working Group resumed its consideration of general commitments.

Statements and proposals were made by the representatives of the United Kingdom, Nigeria, Kenya, Burkina Faso, Djibouti, Portugal, Denmark, the Netherlands, India, Canada, Switzerland, Germany, France, the United States, the Islamic Republic of Iran, China, Brazil, Saudi Arabia, Kuwait, Italy, Saint Lucia, Mauritania, Colombia, Algeria, Australia, the Republic of Korea, Malaysia, Finland and Senegal.

WORKING GROUP II

13th meeting

Organization of work

The Co-Chairman (H.E. Mr. R. Van Lierop (Vanuatu)) made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, France, Austria, Brazil and Saudi Arabia.

Completion of the framework convention on climate change [3]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE
NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE
SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Cinquième session

3e séance

GROUPE DE TRAVAIL I

14e séance

Engagements spéciaux

Le Groupe de travail poursuit le débat sur les engagements spéciaux.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Japon, Arabie saoudite, Suède, Portugal (au nom de la Communauté économique européenne), Inde, Kenya, Mauritanie, Koweït, Nigéria, Fédération de Russie, Chine, Espagne, République islamique d'Iran, Thaïlande, Nauru, Cameroun, Argentine, Îles Marshall, République de Corée, États-Unis, Pays-Bas, États fédérés de Micronésie, Indonésie, Canada, Sénégal, Sainte-Lucie, France, Bangladesh, Algérie, Brésil, Norvège, Allemagne, Finlande, Australie, Tunisie et Maldives.

15e séance

Engagements spéciaux

Le Groupe de travail poursuit l'examen des engagements spéciaux.

Les représentants de l'Autriche, de la Colombie, de la Nouvelle-Zélande, du Mexique, de l'Arabie saoudite, de l'Inde, du Koweït et du Pakistan font des déclarations.

Engagements généraux

Le Groupe de travail reprend l'examen des engagements généraux.

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Nigéria, Kenya, Burkina Faso, Djibouti, Portugal, Danemark, Pays-Bas, Inde, Canada, Suisse, Allemagne, France, États-Unis, République islamique d'Iran, Chine, Brésil, Arabie saoudite, Koweït, Italie, Sainte-Lucie, Mauritanie, Colombie, Algérie, Australie, République de Corée, Malaisie, Finlande et Sénégal.

GROUPE DE TRAVAIL II

13e séance

Organisation des travaux

Le Coprésident (S.E. M. R. Van Lierop (Vanuatu)) fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la France, de l'Autriche, du Brésil et de l'Arabie saoudite.

Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]

Procedures (A/AC.237/15 Section VII)

[Resolution of Questions regarding Interpretation and Implementation of the Convention] [Settlement of Disputes] (Subsection VII.2)

The representative of New Zealand introduced a proposed text.

Statements on the different options before the Working Group were made by the representatives of Austria, Finland, Nigeria, China, Australia, Canada, New Zealand, Cuba, Saudi Arabia, France, Sweden, Kenya, the United Kingdom, Papua New Guinea, Brazil, India, the Netherlands, Ghana, Cape Verde and the Islamic Republic of Iran.

The representative of the European Economic Community made a statement.

* * *

The representatives of India and Pakistan (on behalf of the Group of 77) made statements.

14th meeting

Completion of the framework convention on climate change [3]

Procedures (A/AC.237/15, Section VII)

The Working Group resumed consideration of the section.

Amendments to the Convention (Sub-section VII.3)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of Saudi Arabia, Pakistan, Japan, Canada, Antigua and Barbuda, Canada, the United Kingdom, Senegal, France, Benin, Cuba, Morocco, China, India, Vanuatu, Denmark, the Federated States of Micronesia and Papua New Guinea.

[Protocols (Subsection VII.4)]

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of Saudi Arabia, France, the United Kingdom, Australia, the Netherlands, Pakistan, New Zealand, Venezuela, Senegal and Benin.

Adoption and Amendment of Annexes to the Convention (Subsection VII.5)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of Sweden, Japan and Venezuela.

Right to Vote (Subsection VII.6)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of France and Senegal.

Procédures (A/AC.237/15 Section VII)

[Règlement de questions relatives à l'interprétation et à l'application de la Convention] [Règlement des différends] (Sous-section VII.2)

Le représentant de la Nouvelle-Zélande présente une proposition de texte proposé.

Des déclarations sur les différentes options devant le Groupe de travail sont faites par les représentants des pays suivants : Autriche, Finlande, Nigéria, Chine, Australie, Canada, Nouvelle-Zélande, Cuba, Arabie saoudite, France, Suède, Kenya, Royaume-Uni, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Brésil, Inde, Pays-Bas, Ghana, Cap-Vert et République islamique d'Iran.

Le représentant de la Communauté économique européenne fait une déclaration.

* * *

Les représentants de l'Inde et du Pakistan (au nom du Groupe des 77) font des déclarations.

14e séance

Achèvement de la convention-cadre sur les changements climatiques [3]

Procedures (A/AC.237/15, Section VII)

Le Groupe de travail reprend l'examen de la section.

Amendements à la Convention (Sous-section VII.3)

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants des pays ci-après : Arabie saoudite, Pakistan, Japon, Canada, Antigua-et-Barbuda, Canada, Royaume-Uni, Sénégal, France, Bénin, Cuba, Maroc, Chine, Inde, Vanuatu, Danemark, Etats fédérés de Micronésie et Papouasie-Nouvelle-Guinée.

[Protocoles (Sous-section VII.4)]

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants de l'Arabie saoudite, de la France, du Royaume-Uni, de l'Australie, des Pays-Bas, du Pakistan, de la Nouvelle-Zélande, du Venezuela, du Sénégal et du Bénin.

Adoption d'annexes à la Convention et amendement des annexes de la Convention (Sous-section VII.5)

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants de la Suède, du Japon et du Venezuela.

Droit de vote (Sous-section VII.6)

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants de la Suède, du Japon et du Venezuela.

*Final Clauses (A/AC.237/15, Section VIII)**Depositary (Subsection VIII.1)*

The Working Group adopted the subsection.

Signature (Subsection VII.2)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of New Zealand, the Cook Islands, the United States, Kiribati and Cameroon.

Ratification, Acceptance, Approval or Accession (Subsection VIII.3)

The representative [fem.] of the United States made a proposal.

The Working Group adopted the subsection, as modified.

Entry into Force (Subsection VIII.4)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of Saint Lucia, Senegal, Saudi Arabia, Morocco, the United States, France, the Netherlands, Kenya and Cameroon.

Reservations and Declarations (Subsection VIII.5)

Statements and proposals on the subsection were made by the representatives of France, the United States and the United Kingdom.

Withdrawal (Subsection VIII.6)

The representative of Saudi Arabia made a statement.

Authentic Texts (Subsection VIII.7)

The Working Group adopted the subsection.

*Institutional arrangements (A/AC.237/15, Sect. VI)**Advisory Committee on [Science] [Climate Change] [Climate Protection and Development] (Subsection VI.4)*

The representative of India reported on the results of his informal consultations and introduced a proposed text.

After statements by the representatives of the United Kingdom (who also stated that he withdrew the text proposed by his delegation at the 10th meeting of the Working Group on 24 February) and Brazil, the Working Group decided to consider the text proposed by India as the basis for discussion.

The representative of the Secretariat responded to a question raised by the representative of Brazil.

Statements and proposals were then made by the

*Clauses finales (A/AC.237/15, Section VIII)**Dépositaire (Sous-section VIII.1)*

Le Groupe de travail adopte la sous-section.

Signature (Sous-section VII.2)

Des déclarations ou des propositions sur la sous-section sont faites par les représentants de la Nouvelle-Zélande, des Îles Cook, des États-Unis, de Kiribati et du Cameroun.

Ratification, acceptation, approbation ou adhésion (Sous-section VIII.3)

La représentante des États-Unis fait une proposition.

Le Groupe de travail adopte la sous-section, telle qu'elle a été modifiée.

Entrée en vigueur (Sous-section VIII.4)

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants de Sainte-Lucie, du Sénégal, de l'Arabie saoudite, du Maroc, des États-Unis, de la France, des Pays-Bas, du Kenya et du Cameroun.

Réserves et déclarations (Sous-section VIII.5)

Des déclarations ou des propositions sont faites par les représentants de la France, des États-Unis et du Royaume-Uni.

Dénonciation (Sous-section VIII.6)

Le représentant de l'Arabie saoudite fait une déclaration.

Textes faisant foi (Sous-section VIII.7)

Le Groupe de travail adopte la sous-section.

*Arrangements institutionnels (A/AC.237/15, Sect. VI)**Comité consultatif pour [les questions scientifiques] [les changements climatiques] [la protection du climat et le développement] (Sous-section VI.4)*

Le représentant de l'Inde fait rapport sur les résultats des consultations officieuses et présente une proposition de texte proposé.

Après des déclarations des représentants du Royaume-Uni (qui indique qu'il retire le texte proposé par sa délégation à la 10^e séance du Groupe de travail tenue le 24 février) et du Brésil, le Groupe de travail décide d'examiner le texte proposé par l'Inde comme base de discussion.

Le représentant du Secrétariat répond à une question posée par le représentant du Brésil.

Des déclarations ou des propositions sont faites par les

representatives of Antigua and Barbuda, Saudi Arabia, Morocco, the United Kingdom, Guyana, Brazil, Italy, Denmark, Cameroon, the Republic of Korea, India, the United States and France.

Organization of work

The Co-Chairman (Ms. E. Dowdeswell (Canada)) made a statement.

The representatives of the United States, the United Kingdom, India and Poland made statements.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 25 FEBRUARY 1992

41st meeting

Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Special Rapporteur on human rights situation in Romania, Mr. Voyame, introduced his report (E/CN.4/1992/28 and Add.1).

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The Commission resumed its consideration of the item to consider draft resolution X of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1992/2-E/CN.4/SUB.2/1991/65. The Commission deferred its consideration of the draft resolution to a later date.

Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Sri Lanka, China, Hungary, Austria and India, as well as by the observer for Oman.

The observers for Turkey, Rwanda and Haiti made statements equivalent to a reply.

42nd meeting

The Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), Mr. Federico Mayor, addressed the Commission.

représentants des pays suivants : Antigua-et-Barbuda, Arabie saoudite, Maroc, Royaume-Uni, Guyana, Brésil, Italie, Danemark, Cameroun, République de Corée, Inde, Etats-Unis et France.

Organisation des travaux

La Coprésidente (Mme E. Dowdeswell (Canada)) fait une déclaration.

Les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni, de l'Inde et de la Pologne font des déclarations.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 25 FEVRIER 1992

41e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Roumanie, M. Voyame, présente son rapport (E/CN.4/1992/28 et Add.1).

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

La Commission reprend l'examen de la question pour examiner le projet de résolution X de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1992/2-E/CN.4/SUB.2/1991/65. La Commission reporte l'examen du projet de résolution à une date ultérieure.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Sri Lanka, de la Chine, de la Hongrie, de l'Autriche et de l'Inde, ainsi que de l'observateur de l'Oman.

Les observateurs de la Turquie, du Rwanda et d'Haïti font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

42e séance

Le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), M. Federico Mayor, prononce une allocution.

Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Canada, Brazil and the Russian Federation, as well as by the observers for Romania and Belgium.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: World Student Christian Federation, War Amputations of Canada, Minority Rights Group, Movement against Racism for Friendship among Peoples and Liberal International.

Organization of the work of the session [3]

The Special Rapporteur on human rights situation in Guatemala, Mr. Tomuschat, introduced his report (E/CN.4/1992/5).

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Canada, du Brésil et de la Fédération de Russie, ainsi des observateurs de la Roumanie et de la Belgique.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Fédération universelle des associations chrétiennes d'étudiants, Amputés de guerre du Canada, Groupement pour les droits des minorités, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples et Internationale libérale.

Organisation des travaux de la session [3]

Le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme au Guatemala, M. Tomuschat, présente son rapport (E/CN.4/1992/5).

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Special gathering

The UNDP Development Study Programme and United Nations Publications will launch a five-volume series on political, economic, market, social and ecological changes, entitled "Change: Threat or Opportunity?", on Monday, 2 March 1992, at 5.30 p.m. at the United Nations Bookshop (Concourse Level, United Nations Headquarters). More than 80 internationally renowned personalities contributed to this work, and several of them are expected to take part in this event. Interested members of Permanent Missions to the United Nations, Secretariat and non-governmental organizations are welcome to attend the launching ceremony.

Meeting

Thursday, 27 February 1992

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-
2.30 p.m.

(open to staff
members only)

Conference
Room 5

13 h 15 à
14 h 30

Manifestation spéciale

Le Programme d'étude du développement du PNUD et les Publications des Nations Unies lanceront un ouvrage en cinq volumes sur les changements politiques, économiques, commerciaux, sociaux et écologiques, sous le titre "Le changement : menace ou chance?", le lundi 2 mars 1992 à 17 h 30 dans les locaux de la Librairie des Nations Unies (premier sous-sol, Siège de l'ONU). Plus 80 personnalités de renommée internationale ont contribué à cet ouvrage et plusieurs d'entre elles participeront au lancement. Le personnel intéressé des missions permanentes auprès de l'ONU, du Secrétariat et des organisations non gouvernementales est invité à assister à la cérémonie.

Réunion

Jeudi 27 février 1992

CONSEIL DU PERSONNEL

(réservée aux membres
du personnel)

Salle de
conférence 5